



«ЯЧМЕННЫЙ БУНТ»

Данте

Игорь Могилевский

В 1307 году Данте Алигьери, вынужденно бежавший за несколько лет до этого из Флоренции, власть в которой захватили «черные гвельфы», враги «белых гвельфов», партии, к которой принадлежал род Данте, начал «Божественную комедию». Закончена работа была в Равенне незадолго до смерти, случившейся в ночь с 13 на 14 сентября 1321 года. Сцены «Ада», «Чистилища» и «Рая» пронизаны еще духом средних веков, но написано одно из величайших литературных произведений в мире на тосканском наречии, которым говорили горожане и ремесленники. Тем самым были заложены основы национального итальянского литературного языка.

Теоретически Данте латынь не отвергает, в одной из книг отмечая ее удобство для выражения отвлеченных понятий, точность конструкций и стабильность лексики, но сердце его принадлежит простонародному итальянскому языку, в любви к которому он признается часто и горячо. На живом народном языке Данте ранее он написал трактат *Convivio* («Пир»). Мало того, что это было в его время невероятной дерзостью, поэт сравнивает выбранный им язык простолюдинов с «ячменным хлебом, которым насытятся тысячи», высказываясь при

этом довольно резко: *«Многие по своей низости презирают родной язык, а чужой хвалят; это отвратительные дурные люди итальянской земли. Они считают низким наш прекрасный язык, который если низок чем-нибудь, то только тем, что он звучит в продажных устах этих ублюдков».*

Права народного языка против латыни Данте защищает и в книге *De vulgari eloquentia* («О народном красноречии»), в которой вновь поднимает идею создания единого национального языка. Эта книга замечательна еще и тем, что является первым научным трудом по романскому языкознанию вообще. Данте исследует различия романских языков, дает их классификацию и устанавливает их отношение к латыни, которую считает условным языком письменности, изобретенным «по взаимному соглашению многих народов».

В бунте Данте против латыни как в зеркале отразилось время смены исторических эпох, в которое ему суждено было жить и творить – уходящее средневековье и еще не набравшее силу, еще зыбкое, но уже заявившее о себе интеллектуальное движение к Возрождению. Но гении потому и гении, что провидят...